

# Niech żyje WKP(b) — wódz i organizator

Proletariusza wszystkich krajów, łączcie się!

„Cepn“

Cena numeru 5 kop.

# SIERP

ORGAN  
CENTRALNEGO KOMITETU  
KP(b)U  
I KIJOWSKIEGO OBKOMU  
KP(b)U

WYCHODZI CO DRUGI DZIEŃ

KIJÓW  
7  
listopada  
1933  
№ 146 (1091)  
Rok wydania 12

## zwycięskiego budownictwa socjalistycznego

Dzisiaj mamy pracujące ZSRR na jednej szóstej części kuli ziemskiej świętują XVI rocznicę wielkiej Rewolucji Październikowej, rocznicę swego wolnego, samodzielnego i radosnego życia.

W tym samym dniu proletariaty krajów kapitału i masy ludowe kolonii również wyjdą na ulice, by za-demonstrować swą wolę do walki z kapitałem i faszyzmem, by mocnym głosem oświadczyć burżuazji „re-ceptę od ojczyzny międzynarodowe-go proletariatu, od ZSRR”.

16 lat budownictwa socjalistycz-nego przekształciły Związek Radziecki z zacofanej i ciemnej Rosji car-skiej, półkolonii imperializmu za-chodnio-europejskiego na przodują-cy kraj o najbardziej rozwiniętej współczesnej technice i nauce.

XVI rocznicę Października spotykamy z wielkimi zdobyczami w dziedzinie rozwoju przemysłu wielkiego i gospodarki kolektywnej. Stuk kółniczek blumingu, zapelniając sobą tajgę, — głośnym echem rozniósł się aż po brzegi oceanu Spokojnego. Echo 3 najmocniejszych Magnitogorskich pieców hutniczych rozniósł się po całej krainie Rad. Ryt-miczny ruch konwejerów, dziesiątków i setek tysięcy traktorów i automobi-li własnego wyrobu cudną wstęgą zdoła najbardziej odległe zakątki ziem radzieckich. Produkcja fabryk awiacji — aeroplany, szybują w po-wietrzu nad ziemią radziecką.

W ciągu r. b. uruchomiliśmy Cze-labińską, największą na całym świe-cie fabrykę traktorów, uruchomiliśmy kanał Białomorsko - Bałtycki, puści-liliśmy w ruch setki innych olbrzymów przemysłu. Produkcja czarnej metaliurgii stanowi już obecnie dwadzieś-cia kilka tysięcy ton dziennie, roś-nie też wydobywanie węgla i ropy naftowej. W dziedzinie produkcji maszyn rolniczych nasze państwo radzieckie zajęło pierwsze miejsce w całym świecie. Ilość stacji maszyno-wo-traktorowych wyrosła z 2446 w 1932 r. do 2768 stacji w 1933 r.

W zawrotnym tempie proletariaty radziecki urzeczywistnia hasło tow. Stalina „dopędzić i wyprzedzić pro-dujące kraje kapitalistyczne pod względem techniczno - ekonomicz-nym”. W niektórych dziedzinach już

dopieiliśmy tego. Niedawno zakoń-czona wyprawa Kara - Kumska wy-kazała niezbicie, że nasze samochody nie tylko dorównują, ale nawet prze-ścigają najlepsze wzory samocho-dów zagranicznych. Lot stratosfatu „ZSRR” pod każdym względem zdo-był rekord światowy.

Masy pracujące ZSRR, świadome swego celu, dążą do pobudowania bezklasowego społeczeństwa socjali-stycznego. Zahartowane w walce z wewnętrznym - zewnętrznym wrogiem klasowym stanęły one na wyższym po-ziomie kulturalnym. Przeszło 25 mil-jonów dzieci ludu pracującego kształ-ci się w szkołach radzieckich, 80 mil-jonów ludzi uczy się w najrozmai-tszych technikach, robfakach, w kół-kach, na kursach i w wyższych uczel-niach naukowych. I, doprawdy, nie-ma takich dziedzin pracy, których by kraj nasz nie mógł poszczycić się olbrzymimi zdobyczami. Zdobycze nasze są rezultatem bohaterskiej wal-ki pracujących wszystkich narodo-wości o urzeczywistnienie wielkich zadań partii komunistycznej.

Nie pozostaje też w tyle pracują-ca ludność polska. Tysiące robotni-ków - polaków biorą czynny i ak-tywny udział, jako przodujący uczest-nicy, w budownictwie przemysłu soc-jalistycznego na różnych przedsię-wzięciach w całym Związku Ra-dzieckim, na kolejach, cukrowniach, hutach. Setki polskich kolektywów są wzorem bolszewickiej sztumowej pracy i współzawodnictwa socjali-stycznego. Rozwija się, kzepnie i po-tężnieje polska kultura proletariacko-socjalistyczna w treści i narodowa z formy.

Ostatnie lata zmieniły wieś ra-dziecką do niepoznania. Setki ty-sięcy traktorów, tysiące kombajnów oddawna już przeorały dawne mie-dze „zaciernic”, między gospodarst-ki jednostkowej. Bieżąca jesień zna-mionuje sobą nową potężną falę kol-ektywizacji. Setki tysięcy jednost-kowców wstępują do kolektywów, 3-4-krotnie, a często jeszcze bar-dziej wyrosła wartość pracownia kol-ektywnego — 10 kilo na praco-dzień nie stanowi już wyjątku, lecz staje się coraz bardziej powszech-nym zjawiskiem.

Wies zrobia wielki krok naprzód.

Hasło tow. Stalina o bolszewickich kolektywach i zamożnym życiu ko-lektywników już w tym ostatnim ro-ku trudności staje się faktem real-nym.

Wszystkie te zwycięstwa osiągnę-liliśmy dzięki wytrwałej walce z wro-giem klasowym, z oportunistami róż-nych maści, w walce o genialną lin-ję komunistycznej partii pod kie-rownictwem jej KC na czele z gien-jalnym i ukochałym wodzem tow. Stalinem.

Wręcz odmienne zjawisko spoty-kamy w krajach kapitału. W pań-stwach kapitalistycznych, nie licząc kolonii — dziesiątki milionów bez-robotnych robotników. Światowe bez-robocie wzrosło z 19 milionów na początku 1930 roku do 45 milionów w 1933 r. To znaczy, że razem z rodzinami jęczy w nędzy i niedoli, pozbawionych środków do życia 180 milionów osób.

Aby utrzymać ceny na poziomie monopolistycznym, chciwi kapitali-ści szakale niszczą artykuły żywno-sciowe: pszenicę spalają w pier-cach, dziesiątki tysięcy worków ka-wy i tysiące litrów mleka wyrzucają i wylewają do oceanu. Zmniejszają ilość produkcji zboża i pszenicy. I to w tym samym czasie, gdy miliony ludzi w państwach kapitału giną straszną śmiercią z głodu i nędzy.

„Szeroką drogę, łączącą Hamburg z Berlinem przepelniają ludzie bez-domni. Ta droga w obydwu kierun-kach służy długim łańcuchem wy-chudle i wynędzniałe postacie ludzi bezrobotnych, a jest ich tak wiele, że mogliby oni z ust do ust przesyłać wiadomości z Hamburga do Berli-na i z powrotem”. — Tak pisze nie-mieckie burżuazyjne pismo „Die tat”.

Nie wiele lepszy jest stan życiowy tych robotników, którzy pozostają na pracy przy warsztatach. Według obliczeń ekonomisty Kuczynskiego od początku kryzysu do wiosny 1933 roku Niemiec kapitaliści ob-niżyli płacę zarobkową robotnikom przemysłowym o przeszło 20 proc., zaoszczędzając kapitalistom w ten sposób na klasie robotniczej 44,5 miljardy marek.

Wiernie służą rządowi kapitali-stycznemu w ograbianiu klasy robot-niczej socjal - demokratyczne partie i cała 2-ga międzynarodówka. W Niemczech, w Japonii, w Anglii i w Indjach, wszędzie obniżono płacę za-robkową klasy robotniczej, wszę-dzie rośnie zubożenie proletariatu, kurczy się liczba urodzeń, strasznie widno śmierci zbiera obfite plony.

W krajach kapitalistycznych de-kwalifikują się miliony robotników, majstrów, wynalazców, maszyni-stów, techników, mechaników i ludzi uczonych. Ludzie ci całymi latami napróżno odwiedzają giełdy pracy, zaniatają ulice, czyszczą buciki prze-chodniom lub śpiewają na ulicach i placach, ściskając w wyciągniętej dłoni podany miedziak.

Zbankrutowany, gnijący kapita-lizm niszczy nie tylko produkty wy-twórczości, niszczy on również znac-

zą część przemysłu, na przykład: 28 olbrzymich pieców hutniczych zruj-nowało w okresie kryzysu w Niem-czech, 60 — w Stanach Zjednoczo-nych Ameryki Północnej i około 60 pieców — w Anglii.

Według obliczeń polskich burża-zyjnych statystyków w okresie kry-zysu zrujnowało nadzwyczaj kosztowne przedsiębiorstwa na sumę 200 miliardów dolarów, a więc na sumę o 20 miliardów dolarów więcej, niż wydało na prowadzenie w ciągu 4 lat światowej wojny imperialistycz-nej.

3 miliony bezrobotnych w Japonii, 7,5 miliona — w Niemczech, 15,5

— w Ameryce, 1 milion — w Czecho-Słowacji, 1,4 miliona — we Francji i t. d. — oto skutki gospodarki kapitalistycznej.

Kapitaizm znalazł się w sytuacji bez wyjścia. Już w kleszczach kon-wulsyjnych przedśmiertnych drgnięć kapitalizm szuka wyjścia z groźnej dla niego sytuacji w zbrojeniach wojennych, w wzmożeniu teroru nad potężniącym ruchem rewolucyjnym proletariatu, w pochodzie orężnym przeciwko kwitnącemu gospodarczo i kulturalnie ZSRR.

XVI rocznica rewolucji Październikowej mobilizuje wszystkie nasze siły twórcze do dalszego pomyślnego budownictwa, do nowych zwy-cięstw, by zwyciężył światowy Pa-  
dziernik.



## ROZNIKA PAZDZIERNIKA



# Szturmowcom i szturmowczyniom — czołowym bojownikom wielkiej armji kułowniczych socjalizmu — płomienne bolszewickie pozdrowienie! Wyżej sztandar współwzrostu socjalistycznego i szturmowości!

## Nie ma takich przeszkód, których komuniści nie potrafiliby usunąć

«LENKUŻNIA», KIJÓW.

W wydziale mechaniczno - motażowym Nr. 1 — wyrwa. Brygada Pukidanova nie wykonuje dziennych zadań wytwórczych, daje niską jakość detali. Pukidanow i robotnicy z jego brygady nie wykonują planu przemysłowo - finansowego. I dlatego brygada znalazła się na czarnej tablicy.

Wiesz to tablice czarna i czerwona przy samym wejściu do «Lenkużni». Nad czarną tablicą umieszczono karykaturę, przedstawiającą pseudo-szturmowca.

Pukidanow zeskoczył z tramwaju, nim ten jeszcze stanął i pędem wbiegł do fabryki. Ktoś z robotników skomanderował:

— Pukidanow na lewo zwrot!  
Pukidanow spojrział i na czarnym stole tablicy wyczytał wypisane kredą swoje nazwisko.

— W ciągu 15 dni sierpnia 32 proc. planu miesięcznego, 13,5 proc. braku wyprodukowanych detali.

Pukidanow przyznał: — Tak, zawiedli «łopocy», — i pomyślał: wjechał aż na czarną tablicę na czele z komunistą. A dla komunisty — to największa hańba znaleźć się na tablicy pseudo - szturmowców. Ale więcej już tego nie będzie, żebym ja kiedy tu figurował, — postanowił i szerokim krokiem ruszył do swego wydziału.

Pracował z większym napięciem, niż kiedykolwiek, a w głowie coraz mocniej wyrysowywała się świadomość: jeżeli sąsiednie brygady wykonują wskaźniki wytwórcze, to może to również wykonywać i jego brygada. Przecież jego brygada razem z nim ma takie same ręce, takie same głowy, jak inni brygadjerzy i robotnicy, jednakowoż pracuje gorzej, niż inni. Brygada Winokurowa, na przykład, wykonuje 110—115 proc. planu dziennego, brygada Solobowskiego — 115—125 proc. planu.

Pukidanow postanowił wykryć główną przyczynę bieżącej pracy brygady, wykryć pogo, by zaraz z nią zacząć walczyć, by zniszczyć ją ostatecznie.

— Kto jest winien? Czy ja? Ależ nie. Robotnicy może winni? — Również nie. Włec kóż? Niewątpliwie tylko i przede wszystkim ja winien. Przecież komuniści powinni być na linii czołowej, swą pracą innym przykład dawać.

Przyszło mu na myśl przemówienie tow. Stalina «O pracy na wsi». Tow. Stalin powiedział, że w tych kolektywach, gdzie wszystko jest dobrze, pracują prawdziwi komuniści, oni tam kierują, a w tych innych kolektywach kierują mazgaję, coperawda, z biletem partyjnym w kieszeni... I powiedział sobie Pukidanow, że jego kierownictwo brygadą — to jest właśnie kierownictwo mazgaję...

Nazajutrz zaczął obliczać, ile czasu brygada traci na palenie, rozmowy, niepotrzebne chodzenie i t. p. Okazało się: że na rozhuśtanie się do pracy ubiegło 12 minut; brygada o 4 minuty wcześniej poszła na śniadanie; na rozhuśtanie się po śniadaniu straciła 14 minut; na rozmowy podczas pracy w ciągu 7 godzin zmarnowali 26 minut i na palenie papierosów 15 minut; ponadto zmniejszono tempo pracy o 12 minut... Jeśli to wszystko obliczyć, — wypadnie, iż brygada w ciągu dnia roboczego straciła 1 godz. 23 min. Chronometrząc więc, który jest dokładną fotografią dnia roboczego, udowodnił, że w brygadzie nie ma walki o całkowite wykorzystanie na pracy całych jej 420 minut.

Na czele z Pukidanowem zaczęła się walka o prawo bolszewickiego raportu do XVI-lecia Październikowej rewolucji. Każdy odcinek pracy brygady ma teraz operacyjne kierownictwo. Każdy robotnik otrzymuje dzienne zadanie — plan. Brygadjer

wyznaczył odpowiedzialnego robotnika wyższej kwalifikacji, którego zadaniem jest sprawdzać wykonanie zadań zmian, pomagać robotnikom doświadczeniem, odpowiadać za jakość i ilość produkcji.

Zmiana po zakończeniu pracy podsumowuje i sprawdza swoją robotę, sprawdza również warsztaty i oddaje je następnej zmianie w zupełnym porządku. Taki porządek zapobiega przestojom i psuciu się warsztatów, zaoszczędza co najmniej 40—50 minut dziennie.

Zdarzyło się jakoś, że jedna ze zmian nie wykonała swego zadania. Zaraz na drugi dzień zwołano zebranie, wykryto i omówiono przyczyny, zorganizowano pomoc zmianie, i skutek był ten, że zaraz pokryto niedow wykonanie zadania. Zmiana dalej już pracowała szturmowo.

Dbając o wysoką jakość wyrabianych detali, kontrolując działanie mechanizmów i nie pozostawiając ani na chwilę warsztatów bez doгляdu, brygada Pukidanova całkowicie zlikwidowała brak z winy robotników, chociaż większa część warsztatów potrzebowała kapitalnego remontu.

Pukidanowska brygada strugaczy przedterminowo wykonała swój plan październikowy, dając wskaźnik 105 proc. Wydajność pracy brygady — 105,1 proc. 26 października brygada Pukidanova wykonała roczny plan przemysłowo - finansowy na 80 proc., obniżyła koszt własny produkcji o 9 proc.

Za szturmową pracę brygada ma już prawo bolszewickiego raportu, otrzymała 200 rubli premii i marszrutkę do domu odpoczynku.

Robotnicy brygady na czele Pukidanowem dowiedli, że nie istnieje przeszkód i braków, których nie dałoby się usunąć, o ile tylko po bolszewicku dbać o dobrą jakość produkcji, dobrze zorganizować pracę.

Dziś w szeregu raportujących XVI rocznicy Października idą obok milionów przedowych robotników ZSRR szturmowcy - komuniści brygady Pukidanova z «Lenkużni»: Pukidanow, Paszkowski, Koczkała. Józef, Piskarski.

## Szturmowiec Adolf Tarczewski o swej brygadzie i o sobie

KIJOWSKA FABRYKA REMONTU PAROWOZÓW

Pracuję na KPWRZ w cechu remontu parowozów. Powierzono mi kierownictwo brygadą grupy tokarno-armaturowej.

Do składu meji brygady wchodzi 12 osób, wśród których 4 dorosłych robotników, a pozostali młodzież. W meji brygadzie pracuje 6 komсомольców. Brygada ma w swym rozporządzeniu 7 warsztatów tokarskich, które starannie wykorzystujemy i nie dopuszczamy do postojów. Opanowaliśmy technikę swych warsztatów.

Brygada nasza wydaje swą gazetę «Młody Szturmowiec». Już wydaliśmy 28 numerów gazety. Każdy z towarzyszy ma określoną pracę, za którą odpowiada i należyce ją wykonuje. W brygadzie często przeprowadzamy narady, pogadanki i wszystko to razem zapewnia nam wykonanie i przewykonanie planu przemysłowego.

Parę słów o sobie: jestem komсомольcem i kandydatem partji.

Obecnie przyjęto mnie do szeregu Czerwonej Armji i jako poborowca - szturmowca wysunięto na kandydata na miejską premję poborowców.

W komórce komсомольców pełnię obowiązki organstra.

Na fabryce pracuję od 1927 roku. Tu też skończyłem szkołę FZU.

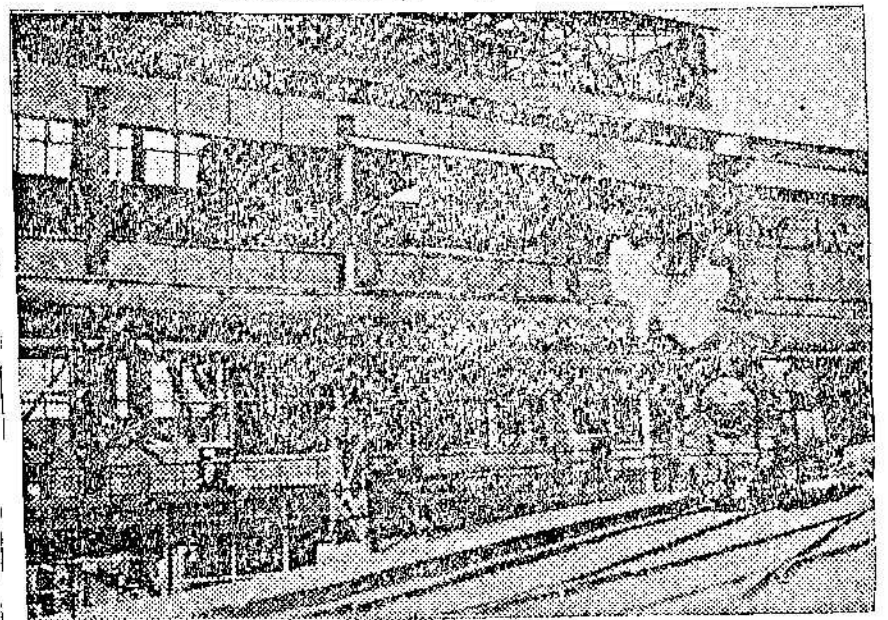
Materiałnie jestem zabezpieczony. Zarabiam miesięcznie 250—300 rubli, otrzymuję szturmowy pakęk. Za swą szturmową pracę wiele razy byłem premjowany.

Ojciec mój — robotnik, brat pracuje też na tej samej fabryce co i ja, siostra też jest robotnicą. Cała meja rodzina — partyjnicy i komсомольcy.

W szeregach Czerwonej Armji również będę szturmowcem, jak jestem na fabryce, w dziele opanowania wiedzy i sztuki wojskowo-technicznej.

Adolf Tarczewski

## NAJWIĘKSZY W ŚWIECIE CECH



Nowy gmach cechu martenowskiego Kuznieckiego kombinatu metalurgicznego. Cech będzie wytapiać 1.450 tysięcy tonn stali rocznie, wówczas gdy największy w świecie cech martenowski (Wajnton, Ameryka) daje do 1300 tys. tonn.

## BOLSZEWIK Z „BOLSZEVIKA“

FABRYKA «BOLSZEVIK» — KIJÓW

Antoni Sadowski od 13 lat życia zaczął pracować na fabryce byłego właściciela Grejtera, Krawonki i K. W tej fabryce pracował też, jako pomocnik kowala, jego ojciec — Andrzej. Antoni przeszedł surową szkołę, dopóki nie zdobył wiedzy «formiara», lecz i ta wiedza nie przyczyniła się do zmniejszenia eksploatacji, —

Sadowski pracować musiał 14, a potem 12 godzin dziennie za mizerną opłatą w nieudzielnych warunkach pracy.

Fabryka była mała, ciemna, a robotników było «dużo» (wówczas pracowało w «calej» fabryce 300 robotników).

Antoni dobrze pamięta złecanie się Grejtera i jego dozorców nad robotnikami. Przy fabryce istniały mieniszewickie organizacje. Pomagały one «gospodarzom» gromić rewolucyjną organizację robotników, ich walkę przeciwko kapitalistycznemu ustrojowi i ich sługusom.

Następują strajki 1903 roku, udział robotników fabryki w generalnej próbie rewolucji w 1905 roku i w dalszych strajkach, czynny udział w rewolucji Październikowej, a później w wojnie domowej przeciwko kontrrewolucji. Kolektiw fabryki Grejtera wydzielił z postód siebie bohaterów rewolucji.

Antoni Sadowski przez 40 lat znośił złecanie się i wyzysk Grejterów.

Podczas wojny domowej Sadowski stanął w szeregach pierwszych w obronę zdobycy Października.

W 1919 roku Sadowski obejmuje posadę komisarza fabryki. W tym samym roku, gdy przy pomocy burżuazji Zachodu, a zwłaszcza białopolaków denikimowcy, psilurowcy i inne bandy ze wszystkich stron otoczyły Kijów, — Sadowski porzuca fabrykę, bierze karabin i dąży z Czerwoną Armją, zmuszoną do opuszczenia miasta.

W Czerwonej Armji Antoni Sadowski pozostaje do końca wojny domowej, walczy przeciwko Denikinowi, Petlurze, przeciwko napadom burżuazji Polski.

W 1921 roku Antoni wraca do Kijowa i bierze się do odbudowy fabryki, która nosi już imię «Bolsze-

Z początku niedługo pracuję, jako przewodniczący komitetu fabrycznego, później przenosi się bezpośrednio do cechu i obejmuje posadę majstra giserni. Antoni Sadowski nieprzerwanie pracuje nad przebudową fabryki i zwłaszcza nad przebudową cechu wytopu stali, już jako pomocnik naczelnika cechu.

W pierwszej pięciolatce cechu systematycznie produkuje, przewykonuje swe zadania, coraz lepiej opanowując nową technikę. Cech odznacza umiejętną organizację pracy, należyte rozstawienie siły roboczej, dobre wykorzystanie maszyn, walka o wysoką jakość produkcji — wszystko to zostało zdobyte, zawdzięczając dobrze rozwiniętej pracy masowej wśród robotników, przez zastosowanie sześciu wskaźników wodza partji tow. Stalina. Cech wytopu stali, na czele którego stoi bolszewik Antoni Sadowski, swój program wykonuje zamiast w 5 — w 3 lata i 8 miesięcy.

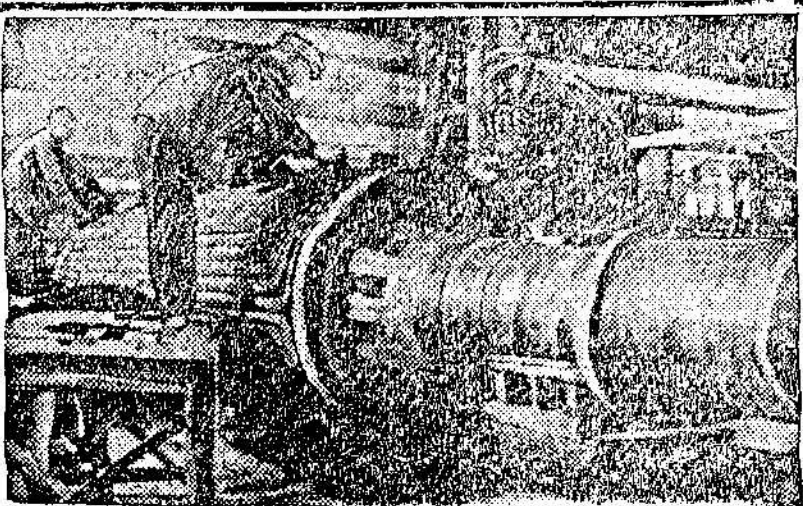
Rząd radziecki odznaczył bohatera zasług, nagradzając tow. A. Sadowskiego orderem Czerwonego Sztandaru Pracy.

A. Sadowski jeszcze zawzięciej walczy o nowe zdobycze.

Ala czy jednego tylko takiego Sadowskiego mamy na fabryce «Bolszewik», — są tam setki takich robotników - bohaterów walki i pracy, najlepszych szturmowców socjalistycznych pięciolatek. Jednego z tych prodowców wytwórczości tow. Justyna Igłińskiego, robotnika, który ma 39-letni staż wytwórczy, naznaczono obecnie pomocnikiem naczelnika giserni. Za szturmową pracę został on też wybrany członkiem rady miejskiej, a później członkiem WUCKW.

Robotnicy - szturmowcy zajmują czołowe miejsca i na fabryce i w państwie.

Nilsht. ]



Wytwarzająca turbogenerator w f-ce «Elektrosila», Leningrad.

## Wiejskor-szturmowiec

Dziś Łukasz Bida jest szturmowcem wiejskorem i brygadjerem w kolektywie.

A kiedyś?..  
Jak wielu innych był nie tylko z nazwiska biedakiem...

We wsi Jachnowca r. Wołoczyskiego, znajdującej się w dolinie, okolonej z południa długą wstęgą lasu, w której prawieże wszystkie ziemia należała do obszarnika Małyńskiego i kulaków.

A dzisiaj?..  
Tam, na wzgórzu pod lasem, gdzie kiedyś był folwark, obecnie znajduje się młeczarnia kolektywu.

A tam, daleko, w przeciwnej stronie, gdzie stał 2-gi folwark pański — dziś znajdują się budynki kolektywne.

A znów tam u wylotu lasu, gdzie kiedyś stał 3-ci folwark pański — dziś stoi las stert zbożowych kolektywu.

Łukasz Bide znają wszyscy w szerokiej okolicy. Pamiętają jak mały Łukasz klepał biedę już z młocnistwa. Prowadził on swego ślepego ojca po długich drogach od chaty do chaty, prosząc o kawałek chleba, a jeszcze później, gdy trochę podrosł wygrywał on obertasy na weselach i chrzcinach chłopskich. Wreszcie wraz z innymi wydajmował się do pracy na polach pańskich i u kulaków, za sноп zboża, by jakoś żyć.

Cieżkie było wtedy życie.

Gdy wybuchła rewolucja, mały Łukasz bierze czynny udział w wyprawach do szpitali i ustanowieniu władzy Rad.

W 1923 roku Ł. Bida idzie do Armji Czerwonej. Uczy się on czytać i pisać i po pewnym czasie zostaje dowódcą oddziału. Zaczyna również pisywać do gazet. A po powrocie z Armji Czerwonej staje na czele komitetu niezamożnych właścicieli i za dobrą pracę jest premjowany.

Zawsze bolała go każda krzywda, wyrządzona przez kulaków biedakowi. A gdy rozpoczął się masowy ruch kolektywizacji, staje się on jednym z pierwszych organizatorów kolektywu i likwidacji kulactwa, jako klasy. W kolektywie pracuje, ako szturmowiec z pierwszych dni jego powstania.

Cóż to będzie za brygadjer, kiedy on nie miał nigdy żadnego gospodarstwa — rozlegały się głosy niedobitków kulackich, gdy stała sprawa wyboru go na brygadiera.

A i sam Bida nie wlezył w swoje siły.

Poparty jednak przez komórkę partyjną, nie zawiódł on zaufania kolektywników, będąc brygadjerem 5-tej brygady z wiosny 1932 roku.

Brygada jego wysulięła się na jedno z pierwszych miejsc w wykonaniu kampanji polityczno-gospodarczych.

Tow. Bida walczył z niedobitkami

rozbić kolektyw od wewnątrz, swoją szturmową pracą świecił przykładem innym kolektywnikom i uczył się gospodarować.

— Ktoby mógł powiedzieć, że będę kierował gospodarstwem 100 ha ziemi i 22 koni i t. d. — powiada dziś tow. Bida, będąc dumnym z siebie.

Tow. Bida, jako brygadjer, korzysta z wielkiego autorytetu wśród członków swojej brygady.

— Cały sekret polega na tym, że trzeba tylko chcieć pracować — powiada on.

I rzeczywiście, pracując po szturmowemu, daje przykład innym członkom swej brygady. Wypracował on sam około 300 pracodni w tym roku.

W jego kierownictwie niema wypadku administrowania, w każdej sprawie przysłuchuje się on pilnie zdaniu starych kolektywników, jak należy lepiej gospodarować. Za szturmową pracę on sam tylko otrzyma około 1200 kilogramów zboża; a pracował on przecież wraz ze swoją żoną, zapewnione ma więc zamożne życie w kolektywie.

Będąc dobrym gospodarzem i szturmowcem pol socjalistycznych, jest on jednocześnie aktywnym szturmowcem — wiejskorem, walczącym z niedobitkami wroga klasowego o bolszewicki kolektyw i zamożne życie wszystkich kolektywników.

A. Kaczorowski.



# W krajach kapitału kryzys skazuje pracujących włościanstwo na ruinę i śmierć głodową

MANDŻURIA

## Większość już wymarła z głodu

W Mandżurji następstwa japońskiej okupacji zrujnowano około 1 miliona włościańskich gospodarstw. Głoduje tam ponad 10 milionów włościan w powiatach: Sujehna, Bańkoj i Baciuan (słyną jako zbożowe powiaty) Cielarskiej prowincji.

W 1981 roku w powiatach grasowały bandy, w zimie 1930 roku nastąpiła powódź, w rezultacie czego zapanował głód. Włościanie zmuszeni są karmić się korzonkami i korą. Wiosną tego roku większość włościan tych rejonów wymarła z głodu, większa część ziemi została nie zasiana.

HISZPANIA

## W kioskach mamy odpadki, a ciało w śmieciach

W południowej Hiszpanji ponad pół miliona drabnych włościan posiada nie więcej niż po 1 ha ziemi. Z ogólnego obszaru roli zajmują oni 1%. Obszarnicy posiadają 67% całego obszaru ziemi.

W prowincji Siudad-Real od dłuższego czasu już włościanie odżywiali się wyłącznie gotowaną trawą. W rejonie Andandżin cała ziemia należy niemalże do 3-4 obszarników, Parobek ze wsi Kasas Wlehas—opowiada, że: „Oto już kilka lat, jak nie jedliśmy grubej strawy. Prosimy o strawę wzamian za naszą pra-

CHINY

## Jak nie umarł—to głoduje

W chińskich wsiach umarło z głodu za okres z 1929 roku—32 roku 17 milionów 700 tys. włościan-biedaków. Obecnie głoduje 64 miliony włościan, którzy nie ma-

INDONEZJA

## Wymierają całymi wsiami

Na wyspie Jawa śmiertelność wzrosła do niebywałych rozmiarów. Włościanie jedzą korzenie i trawy, wycieńczeni głodem nie są oni w stanie rozróżnić jadowitych

MEKSYK

## Proponują swoją pracę za garść maisu

W Meksyku na początku roku bieżącego zostało zdławione powstanie włościan we wsi Walpalarzo. Ani jeden z powstańców

nie został żywy. W Stanle Durango (Meksyk) zrujnowani włościanie i parobcy chodzą z jednej do drugiej wsi w nadziei znalezienia pracy. Wyniszczeni, zgłodniałi bezrobotni, parobcy i ich rodziny proponują swoją pracę za garść maisu.

JUGOSŁAWIA

## Ich odżywianie—trawa, a pomieszczenie—lepianka

W Jugosławji na Hercegowiźnie włościanie głoduja. W wielu wsiach całymi mieszkańcami nie widzą chleba. Z braku kukurydzy zaczynają zbierać trawy. W Dalmacji włościanie żyją gorzej, niż bydy. Nocują przy ogniskach, ich pomieszczenie—to lepianki; w których obok starszych i dzieci znajduje się drobne bydło.

ROLSKA

## Włościanie chwytają za oręż

W Polsce głód ziemi, olbrzymie przeludnienie, olbrzymie podatki, bardzo niskie ceny na produkty i grabieżcza polityka karteli doprowadza szerokie masy włościanstwa pracującego do coraz większej nędzy. W tych warunkach włościanie w ostatnich latach chwytają za oręż, wzmagają się ruch powstańczy.

Włościańskie wystąpienia w 8 wsiach Krakowskiego województwa przewyższały pod względem rozmiarów i organizowanych wystąpień nawet zeszłoroczne powstanie w Liskach na Zachodniej Ukrainie. Powstanie to szybko rozrastało się. W wsi Wierzykówce 20 tys. włościan demon-

INDJE

## Szukają przytułku, gdzie tylko można

W Indji z roku na rok głód przeryca się z jednego rejonu do drugiego. Obecnie głód grasuje w Birnie Bombajskiej prowincji i Gudżaracie i obejmuje coraz to nowe rejon. Za ostatnie 2 lata zasiewy ryżu zniszczone zostały przez posuchę. A w tym roku istnieje obawa, że urodzaj zostanie zniszczony przez deszcze. W

AMERYKA

## 175 tys. traktorów nie użytkowanych

W Ameryce 175 tys. traktorów w sezonie zasiewów nie zostały użytkowane. Zrujnowani przez kry-

stowało pod hasłem: „Niech żyje rewolucja”. 5 tys. włościan zajmują miasteczko Razimów i zmusza burmistrza biegać po ulicach z workiem piasku na plecach.

W Rzeszowskim i innych powiatach włościanie zaczęli rąbać las i zdobywać produkty dla powstańców. Powstanie przechodziło pod hasłami: „Wszystka ziemia bez wykupu włościanom, ani kopiejkę podatku faszystowskiej dyktaturze”.

Głód na okupowanych ziemiach Ukrainy jest tak wielki, że polscy włościanie odżywiali się pokrzywą i innymi trawami.

tych rejonach włościanie już cały miesiąc nie jedzą ryżu. Dawniejsi mieszkańcy naucają młodsze pokolenie rozpoznawać i różnicować gatunki traw, nadających i nie nadających się do jedzenia. Wielu włościan porzucało swe domy i szuka przytułku, gdzie tylko można.

zys farmerzy nie byli w stanie opłacić kosztów remontu i opłat traktorów.

# W ZSRR nierozdzielny sojusz robotników i włościan zapewni zwycięstwo ustroju kolektywniczego, zamożne i kulturalne życie kolektywników

## Znaleziona radość

Kolektywizacja zajrzała do wsi Krywotyńna na zaraniu wiosny trzydziestego roku. Do wsi dochodziły wieści o wielkich zmianach, które miały w życiu wsi. Mówiono wszędzie po chatkach i po ulicach, że Ostrowski Jan syn Józefa, Wiktor Zalewski, Wiktor Ostrowski i Ostrowski Wojciech z komunistą Maszkiewiczem Antonim na czele chcą w Krywotyńniu kolektyw zorganizować.

Jedyną wiadomość cieszyła, innych niepokoiła głęboko.

Krywotyńniacy do kolektywu pošli. Nie wszyscy, nie! Poszli biedacy i niekiedy, poszli kilku średniaków, co śmielszych. Nabralo się gospodarstw 11.

Kulacy nie ograniczali się agitacją przeciwko kolektywowi. Ten rodzaj walki uprawiali we dnie; kiedy zaś następowala noc, wydobywali z pod słomy ukryty oręż—strzelby lub topory, czatowali u chat inicjatorów kolektywu. Wiedzieli o tym kolektywnicy i mieli się na baczności.

Kiedy pewnej nocy Zakotaj Jakób i jeszcze dwóch kolektywników zastąpili wartę w budynku zarządu, kulacy napadli na budynek, powybijali okna, zabierając się do wnętrza. Dopiero kilka strzałów ze strony wartowników zmusiły do ucieczki napadających.

A to jeszcze zdarzało się tak, kiedy w budynku zarządu kolektywu miało się rozpoczynać zebranie, w pobliżu budynku wśród mroku nocy rozlegały się strzały.

Kulacy chcieli zastraszyć włościan, którzy się gromili do kolektywu. Niespodziewanie naskoki miały na celu zerwanie zebrania, na których się rozstrzygała sprawa przyjęcia nowych kolektywników. Lecz nadzieje wroga zawiodły go.

Trzy lata minęło od czasu powstania kolektywu. Za te 3 lata nie mało zaszło zmian w kolektywie. Już kulacy nie występowali otwarcie przeciwko kolektywnikom, zostali zdruzgotani. Chaty kulackie zabrano pod kolektyw, a samych kulaków wysiedlono ze wsi. Szybko rósł kolektyw, a ze wzrostem jego siły wroga klasowego i uniemożliwiała coraz działaność kulacką. Kolektyw rozszerzył się znacznie ilością gospodarstw, które do niego weszły. Jeśli w pierwszym roku istnienia zapisało się do niego 11 gospodarstw,

to w następne lata: 1931—już było 23 gospodarstwa, w 1932 roku—32, zaś w roku 33—84 gospodarstwa. Obszar ziemi zwiększył się od 97 ha w 1932 r. do 320 ha w r. b. Liczba koni zwiększa się co roku, tak w 1930 r. kolektyw miał tylko 13 koni, w 1931—17, 1932—27, i w r. 1933—55 koni.

Kolektyw Krywotyński im. «1-szej pięciolatki» staje się silną bazą wytwórczą. Państwo otrzymuje ziarna od kolektywu coraz więcej. Tak, w roku 1930 państwo otrzymało tylko 8,07 cent., lecz już w 1931 r.—30,64 cent., a w 1933 roku kolektyw im. «Pięciolatki» zdał państwu jeden z pierwszych na Ukrainie—194 centniary.

Razem ze wzmocnieniem się gospodarczym kolektyw szybko wzrasta stan materialny członków kolektywu.

Kolektyw Zakotaj Jakób wstąpił do kolektywu, jako biedak. Teraz Zakotaj Jakób otrzymał chatę od kolektywu. Pracuje, jako lepszy szturmowiec i za swą pracę niejednokrotnie był premjowany.

— Tylko kolektyw prowadzi nas do lepszego życia—opowiada Jakób, przyczem oczy mu błyszczą radością, z zapalem opowiada o wynikach swej pracy.

Ja pracuję w kolektywie we dwoje z żoną; mam 191 pracowni, zaś żona—63. Za każdy pracodzień mam 3 kilogramy opłaty naturą, oraz pieniędzy po 1 r. 50 kop. Obliczenie, ile otrzymam z żoną. Prócz tego byłem premjowany, daliśmy proszaka za szturmową pracę. Żona prosiła wyhodować na niezgodzszego wieprzaka. Sprzedałem go, dołożyłem trochę i kupiłem krowę. Jestem bardzo zadowolony z tego, ponieważ zrobiłem sobie dobrze i kolektywowi. Przecie zarząd kolektywu powinien postarać się o krowy dla wszystkich kolektywników, ja zaś kupiłem krowę sam za własne pieniądze.

— Czuję, że staję się zamożnym, i nie tylko ja jeden takim się staję. Nie, zamożnymi stają się wszyscy kolektywnicy, którzy pracują szturmowo. I Zakotaj Jakób na chwilę zatrzymuje się, jak gdyby coś przypominając.

— Aha, o samym—głównym nie powiedziałem,—dodaje.—Przecie główną radością naszą jest to, że praca nasza nie idzie na marne i że jest widoczny wzrost naszego kolektywu. Za czas istnienia kolektywu

rozbudowaliśmy się znacznie. Zbudowaną została stajnia dla koni, chlew dla świń, budynek na inwentarz rolny, teraz dobudowujemy «stópka» (spichrz dla kartofli i innych produktów ogrodowych). Zbliża się ku końcowi budowanie domu mieszkalnego dla kolektywników. A skoro rośnie kolektyw—przecie rośnie nasze gospodarstwo.

Rodzina Jakoba Zakotaja składa się z 5 osób. Prócz niego i żony jest jeszcze troje dzieci. Synkowi Staśkowi minęło 11 lat, on chodzi do polskiej szkoły, jest również szturmowcem. Za szturmową walkę o zdobycie nauki Staśk otrzymał kurtkę i buty, w których teraz chodzi do szkoły. Młodsza siostra—Staska—Stasia Zakotaj ma 7 lat, już chodzi do szkoły, jest również szturmowniczą i otrzymuje bawki. Za to najmłodsza córka Pawlińska jest bardzo niezadowolona, ona ma dopiero 5 lat. Musi siedzieć w domu, czuje się pokrzywdzoną i narzeka często na rodziców, że nie chcą posyłać jej do szkoły, chociaż czuje się dorosłą i deklamuje na pamięć kilka wierszyków.

Mówiła ona o tym kierownikowi szkoły polskiej tow. Kamińskiemu, ale ten odpowiedział jej, że chociaż niekiedy już dla niej przyszykował, ale niech trochę zaczeka, aż podrośnie. Pawlińska jest na niego obrażona.

Zakotaj Jakób to tylko jeden z szeregu kolektywników—szturmowców, kolektyw im. «Pięciolatki» ma całą grupę lepszych szturmowców, którzy na czele z komórką partyjną prowadzą za sobą cały kolektyw do lepszego życia zamożnego.

Dosyć byłoby spojrzeć na Ostrowskiego (Wiktor), brzydaję 1-szej brigady. Żywy, zdrowy i zawsze w swej brigadzie; podczas zbioru pólno pracował razem ze swą brigadą i w dzień i w nocy i ma 223 pracowni. Żona zawzięta szturmowniczka, ma 66 pracowni.

— Nie czuję żadnego niedostatku,—opowiada Wiktor,—wiem tylko, że gdyby mi kto powiedział, że lepiej było we własnym gospodarstwie, plułbym mu w twarz...

Przekonał się, co znaczy radość pracy, radość naszego życia. Radość została znaleziona w kolektywie i tej radości nikt nam nie odbierze.

K. SLIWINSKI

## Głos ma Marek Czajkowski

KOLEKTYWNIK WSI STAREJ HREBLI, REJ. BERSZADZKIEGO, KOLEKTYW IM. WOSZYŁOWA

Nie miałem. Robiło się u róż-zboża, i o tym, ile zrobiliśmy, a ile nych gospodarzy. I żona Paraska też, chyba jeńko zdechła wsi w kożuch miała w posagu. Pobraliśmy się według gadki:

Jedna bieda z drugą w parze. — Pośmiewisko gospodarzy.

A pośmiewali się gospodarze zamożni szczególnie wtedy, gdyśmy wstąpili do kolektywu w r. 1932.

Alem człowiek nie głupi, robotny, potrafię wroga bić i porządek w kolektywie robić. Zbierze się kupa takich, to chyba zdołamy porządkować kolektyw, zamożne życie.

Przecie kupa—toć nie jeden. — A przekipimy jakoś biedę.

I przekipiem, fakt. I jeszcze jak przekipiem!

Burliwe czasy nastały dla kolektywu, gdy przyjechał wydział polityczny do SMT. Jakiś niepodobny on do innych, niespokojny bardzo, na miejscu nie usiedzi.

Nie ludzie doń idą do kancelarii, lecz on do nich na pola. Przyjeżdża sobie towarzyszy w pole, prosto z mostu dalej rozpytywać, a opowiadać ni by swój, kolektywnik... I o normach wytwórczych, i o dostawach



Założenie radia w chacie kolektywnicy Matiuszyni (kolektyw im. Kallina, rej. Brjańskiego, obw. Zachodniego). Szefowie kolektywu zelektryfikowali kolektyw, pomagając kolektywnikom organizować kulturalne, zamożne życie.

zrobić zamierzamy...

Wszędzie czuć jego rękę. Na zebraniach zaprzestano trzepać wkrag a wokół, zaczęto mówić wyraźnie... Posypali się z kolektywem «gospodarsze» od swego kolduna. A wtedy już wcale sprawnie robota ruszyła.

Podczas żniw pracowałem na żniwiarce. Przyjeżdża naczelnik wydziału politycznego. Pogawędziliśmy. I powiedział mi:

— Nie mamy odżywiania społecznego. Do domu kilometr tupamy. Przychodzi po obiedzie człek późno, zmęczony, nie zaś wypoczęty. I robota idzie pod mękę...

Pomyślał nieco towarzyszy i, nie mówiąc, pożegnał się.

A następnego dnia jedliśmy już porządną obiad w polu i nocowaliśmy też tu—w taborze. Oto, co si zowie ręka bolszewicka!

Robota poszła na dwa «grube». Kosiarze mają 0,3 ha po 0,5 ha kossili. Ze żniwiarz po 6—7 ha kładłem.

Tak pod czujnym, gospodarnym okiem wydziału politycznego skończyliśmy żniwa, zdaliśmy zboże państwu, spłaciliśmy SMT opłatę w naturze, zasiłiliśmy ożmienie, a potem zaczęliśmy obliczać zarobek.

I wtedy już ja zasmiałem się z gospodarzy... Stalin powiedział: «kolektywy muszą być bolszewickimi, a kolektywnicy zamożnymi». Słowo bolszewickie—twarde słowo. I zostaliśmy zamożnymi. Nie wierzyście, co?

A oto: ja z żoną zarobiłem dotąd 265 pracowni—otrzymałem 132 pudy zboża! Kiego mi licha, doprawdy, tyle zboża! Ot odwożę część na jarmark kolektywny—wieprzka kupię, krowę. Będą pierogi, słonina, masło. Będzie wreszcie były najmita, a dziś zamożny kolektywnik chleb z masłem jadł i w nowym kostiumie światu świecił!

A jeszcze na tamten rok... Ho, ho! Jeśli-c w kupie, nie zaś jeden,—obalimy wszelką biedę, tylko nie leń się, a rób,—zapędzimy biedę w grób! Fakt.

Opracował A. P.

N 147, SIERP, Str. 3



## I. Z wagonu

Przedostatnia stacja. Nad stacją zawisło chmurne niebo jesienne. Mży deszcz. Wzdłuż pociągu panuje niezwykle ożywienie. Wsiadają odświętnie ubrani ludzie. Wyjątkowo dużo kobiet. Niektóre trzymają w ręku kwiaty lub pęki zboża.

Z jakąż swobodą brzmią ich głosy w ciasnych przedziałach wagonu. Mój sąsiad rzuca pytanie. Jasnowłosa dziewczyna energicznym ruchem zwraca ku niemu głowę. Policzki zaczerwienione: może od wiatru, a może wogóle tak zawsze płoną.

— Do rejonu! Na zlot szurmowców! — oświadcza z dumą.

## 2. Sztandar

Woloczysk. Podwórze Domu Kolektywika. Pośrodku — automobil ciężarowy zastępuje trybunę. Przemawiają kierownicy rejonu. Po nich raportują o swych zwycięstwach przedstawiciele kolektywów. Jednocześnie oświadczenia: wstąpiliśmy na drogę zamożności.

Grzmi orkiestra. I wysoko nad głowami zbranych, w ręku przedstawiciela Kaniowskiego kolektywu «Zorza Komunizmu», okazała powiewa przejściowy sztandar polityczny — Włoczyńskiej SMT.

## 3. Droga

Konie biegną pod księżyc. Wóz niemiłosiernie trzęsie na wybojach. Z obydwu stron drogi leżą mokre ścieżki. Odświeża księżyc sypie po nich. To też wyglądają niby małe, srebrne rzeczki.

Delegatka «Zorzy Komunizmu» śmieje się:

Z naszej wsi dwoje było na I obydwoje dostali premię. Oj otrzymał bluzę, a mnie dali kobietę trzymającą w ręku zwitek. Przy blasku księżyca odczy-

tała Honorowa.

A niżej:

Franciszek Kuperwas za uczciwość nad wytrzymałością kolektywu.

Polityczny.

Dyrekcja SMT.

## 4. Śmiech

Przejeżdżamy wioskę, usadowioną w międzygórze. Kilkadziesiąt chatek drzemie nad spokojnym stawem. Cicho i ciemno w nich. Tylko z okien chaty, postawionej naprzeciwko ponurej milczącej cerkwi, płyną jasne strugi światła. Pod oknami i w drzwiach pełno ludzi. Głośno rozmawiają, śmieją się, śmieją się.

— Świętuj! — rzuca kolektywiczka.

— Jubileusz komsomolu — dodaje kolektywiczka.

... w małej, nieznanej wiosce, zagubionej wśród nieskończonych równin pogranicza dzwoni w chłodną noc październikową komsomolski śmiech.

## 5. Szczęśliwej drogi, towarzysze

Droga wiedzie pod górę. Naprawdę od niej za niewysokim pagórkem w odległości paru set metrów blizy się rzeka: tam — rzadko — polska granica.

Dokoła puste jesienne pola. Noc jasna, że widać każdy chwast na miedzy.

I naraż tuż przed końcem wyrasta postać z karabinem.

— Kto jedzie?

— Szurmowcy!

— Skąd?

— Z dnia urodzaju!

— Dokąd?

— Do kolektywu «Zorza Komunizmu».

Czerwony pogranicznik bacznie ogląda jadących. Widocznie poznaje niektórych, gdyż uśmiech rozjaśnia mu twarz.

— Szczęśliwej drogi, towarzysze.

Czuje oczy strzegące naszych granic.

## II. Tu i tam

Jednakowe niebo z obu stron — jasne, jednakowe powietrze — czyste, jednakowa ziemia — czarnoziem. Lecz na tym koniec podobieństw. Dalej idą różnice.

Inne jest z tamtej strony oblicze ziemi i inne z tej strony.

Tam: małe, wązkie działki. Wrona czterech kroków nie stąpi, rozparły się między nimi większe pola — kulackie. A pod samym bokiem posterunku — ogromny łan pański. Ich posterunek pilnie strzeże własności dziedziczy.

Jak sukmana dziadowska, wiekami łana, że jeno lata po łacie została, — wyglądają tamte wązkie działki włościańskie.

A tutaj: 854 ha w jednym łanie! I w kolektywnym łanie!

## 7. Trochę cyfr

«Zorza Komunizmu» liczy 268 zagrod, 504 osoby, zdolne do pracy. Już drugi rok idą zorzanie w szeregach lepszych kolektywów rejonu. Wiosną zdobyli przejściowy sztandar polityczny. Mocno trzymają go dotąd.

Przed terminem zakończyli siewy na wiosnę (27 kwietnia), przed terminem zbioru pólno zakończyli (11 sierpnia), przed terminem rozciągnięcia planu dostaw zboża państwu wykonali (29 sierpnia).

Uprojektowana i już wyraża wartość pracownia wynosi: 4 kilogramy 168 gram zboża, 1 rubel 43 kopiejki pieniędzy. Prawie dwa razy więcej, niż w latach ubiegłych.

Na opłatę pracowni ma pójść 2689 centnarów w naturze.

## 8. Brygadjer opowiada

Z niezwykłym podniesieniem mowę to lato w naszym kolektywie. Jeszcze niedawno ludzi trza było pędzić do roboty. Brygadjer znał siedził od chaty do chaty: prosił, nakazywał, groził. I mimo wszystko — w pole wychodziła zaledwie połowa. Reszta spędzała czas poza wytwórczością kolektywu. Ten ów znalazł sobie pracę w obejściu. Tamten znów na jarmark powędrował. Wreszcie trzeci chrapał sobie najspokojniej w słowie, w cieniu. A teraz? — Kończymy roboty polne. Coraz mniej pracy dla kobiet. I coraz częściej przychodzą kobiety z żądaniem: dajcie nam jakąkolwiek robotę, nie możemy siedzieć bezczynnie...

## 9. Polemika

Wieczorem po skończonym dniu roboczym przychodzi do zarządu kolektywnicy. Palą. Rozprawiają o sprawach. Przeważnie gospodarczych. Pod koniec zaczepiają kwestię pracowni. Młody kolektywik rzuca pytanie:

— A kto najwięcej zapracował w tym roku?

Jednocześnie pada kilka nazwisk młodych szurmowców. Powstaje sprzeczka. Szczegółowo rozstrząsają kwestię: czy sumiennie pracowali wymienieni kandydaci. Z kandydatów wybierają najlepszych. W końcu zostają trzej. Ale nikt nie wie dokładnie, ile każdy z nich zapracował. Ponad 200 za 9 miesięcy. Lecz ile wynosi «ponad»? Wchodzi rachmistrz, zaraz go otaczają.

— Andrzej Zwoliński? — 228!

— Gabriel Płoszowski? — 228!

— Antoni Płoszowski? — 228!

Spór został rozstrzygnięty w nieprzewidywalny sposób: wszyscy trzej w równej mierze zastąpili na miano szurmowców.

## 10. Bez komentarzy

Był pierwszorzędnym łazikiem. Mówiono o nim na zebraniach otwartych i zamkniętych, pisało w gazetach polowych i rejonowych, rozmawiano z nim na dwie pary oczu i w obecności setki par oczu. Nie pomagało. Wszystko puszczał mimo,

usu. I pod koniec roku miał zaledwie 50 pracowni. Czy nadługo mogło stęrczyć? Zima była pouczająca. Zmusiła pracować, a praca stopniowo przewychowała.

Do 1-go października 1933 roku zarobił 150 pracowni.

Jest poborowcem. 17 listopada idzie do Czerwonej Armji. A do 17-go będzie miał niemal 200 pracowni.

— Szturmowcem pójdę! — oświadcza z dumą.

Nazwisko — Pasek. Imię — Franciszek.

## II. Zamożność wkracza

a) Z rodziny Bolesława Kormanu pracuje w kolektywie 6 osób.

Do 1-go października Kormanowie zarobili 811 pracowni, a do końca roku będą mieli zgórą 1000.

250 pudów zboża otrzymała rodzina oprócz pieniędzy, cukru, warzyw i t. p.

Wystarczy chleba!

b) Marcin Balicki z rodziną w składzie 5 osób zapracował w ciągu 9 miesięcy 733 pracowni, a jeśli policzyć październikowe, to cyfra osiągnie bezwzględnie 800.

Będzie miała rodzina przeszło 200 pudów zboża, tak samo nie licząc pieniędzy, cukru, warzyw i t. p.

Przez dni powszednie, dni pracy, wkracza do chat Kaniowieckich zamożność.

## 12. O muzyce

Franek Szala pracuje w kuźni, a podczas uroczystości lub zabaw chodzą z kolektywniczą orkiestrą grać do czytelnicy. Całe dni, które gospodarz spędza przy kowadlu, trąba leży milcząca pod oknem w chałupie. Ale tak, gdy nastąpi dawno oczekiwany wieczór lub zabawa, trąba ożywa. Wylatują wówczas z jej szerokiej geby krakowiaki, polki, mazurki. Aż na tamtą stronę płyną skoczne dziewczęta.

Wesoło gra Szala, oj wesoło! I nie dziw: zarobił 256 pracowni, z żoną — 82 czyli razem 338, a do końca roku niemniej, niż 400 będzie miał Szala, — przeszło 100 pudów zboża otrzyma. Wystarczy w zupełności na rodzinę z trzech osób.

Można grać!

## 13. Słodkie będzie życie!

Kopanie buraków skończono. Wykopano 160 ha, zebrano ponad 22.000 centnarów. 140 centnarów dał hektar czyli prawie dwa razy więcej, niż w latach poprzednich. Za buraki kolektyw otrzymuje 35.000 rubli i 75 centnarów cukru. Kolektywniczki, które sumiennie pracowały koło buraków, będą pily słodką herbate. A jest ich niemało. Węży chłozby brygadę 5-tą: Klim Kuźmak, Marię Mizerę, Marię Bublas, Awdokję Iszczak (73-letnia), Nadzieję Woźną (14-letnią), nakopali od 100 do 140 centnarów. A oto Paulina Paweńska za cały czas kopania ma trzy tylko centnary.

— Słodkie będzie życie, — mówią szurmowczynie...

A co powie teraz Paulina Paweńska?

## 14. Kwiaty

Pod oknem w ogródku widać kwiaty. Już opadły z nich kolorowe stroje, listopad zagląda wszędzie.

— Marne? Co? — zapytuje dziewczyna, widząc, iż smutnie potrząsa głową. I dodaje: — tych nie słam. Same wyrosły. Nawet na pierłęgnowanie czasu nie starczyło. Inne ważniejsze były sprawy. O, zaciekać! Skosztujemy zamożności, wtedy kwiaty zaczniemy pielęgnować. Latem przyjeżdżajcie. Cały ogródek będzie!

## 15. Rzadki okaz

Kiedy trza pracować, Jan Szala powłada:

— Nie macie prawa zmuszać mnie do roboty! Jestem biedakiem!

Kiedy za pracę kolektywnikom wydaje się cokolwiek, a Szala nie nie przypada, krzyczy:

— Biedotę obchodź!

Jego bilans roczny wynosi 46 pracowni.

## 16. Wdowa

Nie znała dawniej historii takich wypadków: mąż porzucił żonę jedynie dlatego, że nie chciała pracować. Cała okolica mówi teraz o leniwej wdowie.

Nazwisko jej: Marja Szal.

## 17. Dwa obrazy

Powszechnie znanym jest po tamtej stronie Zbrucza taki obrazek: z z obejścia żandarmi wyprowadzają krowę.

A oto obrazek z tej strony Zbrucza: przed 16-tą rocznicą Października 13 jałówek wiodą najlepsi szurmowcy «Zorzy Komunizmu» do swych zagrod.

## 18. Pieśń

Było tak: na placu wiejskim przed czytelnia Kaniówka świętowała Pierwszy Maja. Nad wiosenną ziemią, nad białymi sadami, nad głowami radosnych ludzi płynęła jedna z pieśni rewolucyjnych.

I naraż kaniowczanie umilkli zdziwieni. Stamtąd, z Zbrucza, gdzie na polu za traktem stało kilku ludzi, doleciały urywki tejże pieśni.

Podchwytną tam nasze słowa!

## 19. Babcia i wnuczka

Babcia z wnuczką kupują trzewiki w kooperatywie. Dziewczynka okiem znawczyni ogląda trzewiki. Wkłada, próbuje chodzić. Trochę zaduże. Ale można zato ciepło owinąć nogę. Toż przecie na zimę. Pukają w podszewy. Próbuja szycie. Nareszcie postanowiły kupić.

Dziewczynka zadowolona odśpiewa od śmiechu młode białe ząbki. Babcia powłada:

— Do szkoły zaczęła chodzić. A chcemy, żeby chodziła dzień w dzień, chcemy, żeby nie była ciemna, jak jej babcia. Niechaj piśmienna rośnie.

— O, już do stu umiem liczyć! — oświadcza wnuczka.

Dawniej nie było tutaj szkoły, jeno kapliczki i krzyże sterczały na każdym zakręcie. A teraz 130 dzieci z początkiem dnia podają w stronę polskiej szkoły, niedawno zbudowanej przez kolektyw.

## 20. Budownictwo

Z podwórza kolektywu widać niewielką wioskę po tamtej stronie Zbrucza. Wioska nieczym nie zachwyca widza. Chatki zwyczajne: wysokie, niskie, zupełnie w ziemię wrosłe. Dachy, kryte dachówką, z blachy, zwyczajną słomą, i dżurami kryte. Podwórza ogromne, małe, wcale ich niema. A pośrodku wioski za domem obszarnika — wysoki biały kościół. Spiczasty dach, jakby ściągnięty parasol sterczy nad wioską. O paru krokach od kościoła blizyższy znów metalowa bania cerkwi. Domki chłopskie kornie chylą przed niemi głowy.

— Teraz tam w każdej wiosce budują kościół albo cerkiew! — mówi kolektywik Stach Szala.

Też w swoim rodzaju «budownictwo kulturalne».

## 21. But

Na tamtą stronę przelazła krowa. Ażby otrzymać z powrotem własność kolektywnika, dowódca posterunku zawiadomił tamtą stronę, iż pragnie pomówić z ich naczelnikiem. Taki bowiem istnieje porządek w podobnych wypadkach. Spotkanie nastąpiło nad rzeką. Dowódca radziecki przyszedł ubrany, jak zwykle: prosto, czysto, schludnie.

Natomiast oficer polski przybył wystrojony, jak na defiladę w brzdękach, w rękawczkach, w blizujących eleganckich butach. Słońce

jasna czyniło z butów pana oficera istne zwierciadło.

Podczas rozmowy jeden but pana oficera nieznacznie trafil do kałuży, oficer zaklął. Na lśniącym przed chwilą bucie leżała gruba warstwa błota. Cały sztyk poszedł na marnel. Wejście padło na żołnierza, który stał w pobliżu.

Pan oficer postawił but na kepcę. — Czyść! — Rozkazał tonem, wykluczającym nieposłuszeństwo. Żołnierz w jednej chwili przystąpił do roboty.

Radziecki dowódca i czerwony pogranicznik porozumiewawczo spojrzeli po sobie.

## 22. Bolszewicy

Siedzimy w mieszkaniu sekretarza komórki partyjnej. Rozmowa potraça o słabe miejsca kolektywu. Do nich tow. Brezgin zalicza robotę kulturalną — masową, oświatę partyjną, pracę wśród kobiet i t. d.

Wchodzi pogranicznik. Kiwa głową na powitanie, siada.

Z rozmowy wynika: sekretarz komórki partyjnej posterunku przyszedł do Brezgina — sekretarza komórki kolektywu — z propozycją, ażeby ten zaszajomil pograniczników z pracą kolektywu.

— Zwłaszcza interesuje nas praca wychowawcza. Jak nam wiadomo, słabo działacie na tym odcinku. Chcemy wam pomóc. Dzisiaj właśnie zwołujemy zebranie w tej sprawie. Przychodź. Obowiązkowo. Chłopcy czekają.

...wieczorem Brezgin idzie z znajomymi pograniczników z pracą kolektywu.

## 23. Kołacz

Rumiany pachnący, okrągły leży na stole. Zwierzchu sier i młot ulepione z ciasta. Pod niemi... gwiazda płocioramienna. Wianek z kaliny obejmuje zewsząd podarunek.

Wszystkie twarze zwrócone ku niemu, wszystkie oczy spoczywają na nim.

Jedził przewodniczący kolektywu na zlot szurmowców do Zmerynki. Rejon Woloczyski i Zmeryński współzawodniczą pomędzy sobą. Przewodniczący «Zorzy Komunizmu» był właśnie delegatem kolektywników Woloczyskich. I stamtąd z odległej, nieznannej wsi ukraińskiej przywiózł ten podarunek.

Z niesłabnącą ciekawością słuchają kolektywnicy opowieści o zdobyciach kolektywu im. 12-tej rocznicy Armji Czerwonej wsi Lili.

— Dziełnie pracowali. To też wyniki mają dobre: 8 kilogramów, przypadło na pracownię. Wracając ten podarunek, mówili: opowiedz swoim kolektywnikom o naszym weselu. Niech przyjmą ten kołacz, jak żywe świadectwo naszej zamożności!

Krótko trwają przemówienia. Jednocześnie obiegają kolektywnicy pracować tak, ażeby w roku przyszłym jeszcze większy, jeszcze bielszy, jeszcze słodszy kołacz zawieźć dalekim współzawodnikom z kolektywu im. «12-tej rocznicy Armji Czerwonej».

Z jawnym wzruszeniem biorą kolektywnicy swoje części podarunku. A potem hen aż za północ dzierżka grzmi jeszcze w czytelnicy muzyka.

## 24. Jasno świeci «Zorza Komunizmu»

Wysoko nad ziemią wisi księżyc w pełni. Odświeża księżyc spada na wodę. Zbrucz płynie cicho, bezszumnie. Chatki najbardziej wysunięte na zachód, ukradkiem, jak dzieciaki rozbawione, zaglądają do rzeki. Z szeroko rozwartych drzwi czytelnicy wylatuje piosenka. Wesołym ogniem blizszą okienka chat Kaniowskich. A z wielkich budynków kolektywnych, ustawionych na wzgórze za wioską, zbicie tryskają potoki światła.

Jasno świeci «Zorza Komunizmu» Woloczysk — Kijów. Listopad 1933 r.

**Płomienne pozdrowienie szurmowcom-kolektyw-  
nikom, którzy wykonali swe zobowiązania wzglę-  
dem państwa proletarjackiego!  
O bolszewickie kolektycy, o zamożne, kulturalne kolektywnicze życie**



# lech żyje leninowska polityka narodowościowa! O jedność i braterstwo mas pracujących wszystkich ludów ZSRR!

## Jest co podsumować

W dawne lata niektórzy przedstawiali siebie Steblów\*) Afastowskich Wolskich, w którym roku były okazy, zboże na polach, wielki walcowy i inne wielkie przedmioty; kilku handlarzy zbożem nufaktura, lichwiarzy i kleryka. Wszak tylko oni byli jedynymi dzierżawcami miasteczka. Chłopi, rzemieślnicy i reszta biedaków w ich oczach «prostym ludem». I świtu do późnej nocy chłopi i rzemieślnicy gęsi karku, lecz nie mieli za co. Przedewszystkiem było ich znacznie więcej, niż było dla takiego miasteczka; rugie, prawie nikt z nich dobrze nie znał swego rzemiosła. Niedarmo mówiono: «jeżeli miejscowy ci uszył ci parę bucików, będziesz dopóki ich nie zrzucisz» albo: «jeżeli zgrabny jak żołnierz, lecz uszył ci stębiowski krawiec małą, wszystko jednio wyrobie ci». Można sobie wyobrazić, jak o było zbywać to, co wyproduci. Jednakowoż byli tutaj tacy, y jeszcze zadowolili tym rzemiosłem i chłupnikami.

«Gdy masz specjalność w ręce, jest chociażby czym się meć, — rozumowali ci, którzy zaczęli. A takich, którzy nie mieli, czym się meć — było tu mało i już tym zadowolili nie częgo.

Chłopi Zaslowski był jednym z tych, którzy nie mieli czym się meć, ponieważ «kręcił się» on... I po rynku i szukał chleba. Do dąży nie on nie miał, kupować nie miał za co, a więc «kręcił się». W dni bazarów Chłopi uwił po rynku i «szukał szczęścia»... i zauważył, że gdziekolwiek tano się, zaraz wyrastał pośrodku omagał, jednemu sprzedawał, temu kupował... za co niekiedy trł od nabywcy i sprzedawcy po kopiejek.

Chłopi nie szukał lekkiego chleba, otnie zawsze był gotów do najżej pracy, aby tylko przynieść domu na chleb. Każdy handlarz biał doskonale wiedział, że aby napomknąć, Chłopi zaraz weźmrebkę i palkę i popędzi mu będo Korsunia, i nie tylko do Korsunia. Lecz co z tego, jeżeli Chłopi miał z czego żyć?

Chłopi Wolsko, syn Chłopi, urosł na dętego chłopczyka, Chłopi wziął gobie do pomocy — do popędzania bydła z jarmarku.

Chłopi był zawsze oberwany i gły. Ilekroć Chłopi spojrzal na Chłopi, tyle razy błysnęły mu łzy w ocku.

Głine chłopak... Co Chłopi mógł poczyć? Czy myć o Wolsku, czyli też o losie córrelz których jedna już starsza od drey, i co z nich będzie?

W tego czasu wiele już wody ubło. Szturm rewolucji przez tall czynił wiele błota, wyrwał z korzem Afastowskich i Wolskich. Chłopi nie jest już teraz kupką boczny i klerikalów. Steblów teraz jesydzowski kolektywem «12 lat Października», w którym były «prostud» wykazuje wielki entuzjazm i pod kierownictwem bolszewików zmaza gigantycznymi krokami do zainnego i kulturalnego życia.

A obliczu Chłopi, okrytym wieloma zmaszczkami, odzwierciedleniem wieloletnich mąk i utrapień, często zaczął pojawiać się wesoły uśmiech. To już nie ten Chłopi, który stał się był sobie mózg: gdzie zarobić na chleb?

Teraz Chłopi — inny. Nie ten! Chłopi jest jednym z założycieli kolektywu, a jego dzieci są lepszymi szturmowcami. Wszyscy kolektywnicy szanują dętego Zaslowskich. Szanuje ich także zarząd, rada wiejska, polityczni. Coraz to którykolwiek z nich otrzymuje premię, a najczęściej Wolsko, co jest połowym i lepszim szturmowcem kolektywu.

Cieszy się z tego serce ojcowskie, lecz chwalić się stary nie lubi: — «O moim Wolsku zapytajcie w kolektywie» — zauważa nie bez pewnej dumy Chłopi Zaslowski.

A w kolektywie mówią o Wolsku: — «To ten właśnie chłop, zna on pole lepiej, niż jaki agonom». I podziwiają: — «Skąd on to wszystko wie?» Na polu Wolsko nigdy nie zatrzyma się do pogadanki z kolektywnikiem.

\*) Steblów — niedaleko Korsunia.

## Juwkowieccy kolektywnicy — polacy, tatarzy i ukraińcy wspólnie walczą o bolszewicki kolektyw, o zamożne życie

JUWKOWCE, rejon Zaslowski. Pierwszymi mieszkańcami Juwkowic od dawnych czasów byli tatarzy, których «jaśnie państwo» magnaci polscy wynajmowali dla swoich oddziałów wojskowych i wyszukiwali jako niewolników. Obok tatarów w Juwkowcach zaczęli siedzieć się polacy i ukraińcy.

Tak oto powstała wieś 3 narodowości: polskiej, tatarskiej i ukraińskiej.

By trzymać w posłuszeństwie ponom tak różnorodnie «stado wiernych», pojawili się tu i muly i popi i księża, zbudowano meczet tatarski obok cerkwi i kaplicy.

Sięjąc wóśń narodowościową, ci «pastorze» wraz z kulactwem najbardziej wyżytkiwali i pracujących tatarów, i polaków, i ukraińców. Lecz wreszcie i do Juwkowic zawitał Październik. Rozpoczęła się zażarta walka klasowa z kulactwem i klerem.

«Czego dłużej będziemy czekać, — zdecydowała biedota i średniacy Juwkowic, tatarzy, polacy i ukraińcy. — Jedyną mamy drogę — do kolektywu».

Nie utrzymali się ani muly, ani popi, ani też księża. Wkrótce meczet i kaplica wzięto na śpichlerze — pod ziarnem, drobne skrawki pól łączono i rozpoczęła się praca kolektywna 3 narodowości (1930 r.).

Ponad 806 ha posiadał kolektyw Juwkowiecki im. Lenina w składzie 165 rodzin polskich, ukraińskich i tatarskich.

### ZACZYNAJĄ WSPÓLNIE WALCZYĆ O NOWY BYT

Trudno było z początku budować kolektywnie życie. Głęboko jeszcze tkwiły korzenie wóśni narodowościowych nawet w szeregach kolektywników, a agenci kulacy, których też sporo przedostało się do kolektywu, cały czas starali się tę wóśń rozpalać. Niejednokrotnie wynikały wielkie nieporozumienia. Oddzielną grupą trzymali się tatarzy i oddziennie polacy i oddziennie ukraińcy.

«Późno na pracę wychodzicie i pracujecie mało» — narzekali polacy i ukraińcy na tatarów. — «A wyscie, — odpowiadali tatarzy — całe kierownictwo w swe ręce zabrał i uważacie nas za gorszych od siebie». A kulak w tej wóśni zbierał płoń. W rezultacie tych swarek i tarć kolektyw późnił się z siewami zboża, źle uprawiał rolę, podczas sprzętu urodzaju co rok miał duże straty.

Jeszcze w 1932 roku w czasie sprzętu urodzaju zginęło kilkanaście ha hreczki i innych kultur, dużo snopów i kóp pozostało nawet pod śniegiem.

I tak było aż dopóki nie zorganizowała się we wsi komórka partyjna, aż dopóki pod kierownictwem partyjników nie spotkali należytego odporu kulacy agenci.

Komórka zaczęła rozwijać pracę

masową i organizacyjną. Wrogów klasowych usunięto z szeregów kolektywu. W drodze szerokiej pracy masowo — wyjaśniającej udało się wreszcie wytepić korzenie wóśni narodowościowej, ukraińcy, jak również tatar i polak zrozumieli, że jedynym ich zadaniem w kolektywie jest tylko wspólnie walczyć przeciwko kulakom o zamożne życie.

### OSIAGAJĄ PRZEŁOM

Już wiosną roku bieżącego wykazała, że w kolektywie nastąpił przełom. Siewy wiosenne wykonano na termin i jakościowo.

«Teraz, towarzyszu Jachja, trzeba po bolszewicku zebrać urodzaj» — powiedział ogniowowy — ukraińiec Kirył Nech do ogniowowego — tatar.

«Dawaj współzawodniczyć, kto najszybciej i bez strat zbierze urodzaj».

«Do tego i ja się dołączę» — do dała polka — kolektywniczka Marja Studzińska.

### DO 16 ROCZNICY PAŹDZIERNIKA WYKONAĆ WSZYSTKIE ZADANIA

Trzeba obowiązkowo przed obchodem 16-ej rocznicy wykonać siew oziminy, omlót, dostawy zboża, zadanie finansowe i przystąpić do podziału dochodu.

Takie zadania postawiły przed sobą komórka partyjna i komsomolcy i wszyscy kolektywnicy na ogólnym zebraniu.

Wszyscy zajęli swoje miejsca. Szczególną uwagę zwrócono na to, by na termin i jakościowo wykonać siewy. Zadanie to zostało wykonane. Przed 8-mym październikiem zasiano już w kolektywie według planu 154 ha żyta, 131 ha pszenicy. Obecnie mamy już w kolektywie dobrą zieloną ruń. Równie rządy zasiewu świadczą, że pracowali tutaj sumiennie kolektywnicy, że walczyli o to, by w roku następnym otrzymać jeszcze wyższy urodzaj.

Dostawy kartofli w ilości 550 cent. kolektywnicy wykonali też na początku października.

Zboża należało zdać 1119 cent. Wszystko to zboże kolektywu dostawił na punkt odbiorczy. 129 cent. okazało się jednak za wilgotne. Przykro było kolektywnikom, że tak się stało. Odrzu zaczęto suszyć zboże i już suche zostanie ono dostawione na punkt odbiorczy obowiązkowo przed 7 listopada. Zaden bowiem kolektywnik nie zgadza się, żeby pozostała jakakolwiek zaległość przed obchodem rewolucji Październikowej.

Finansowe zadania kolektyw już wykonał całkowicie.

Rozwinięto walkę o obowiązkowe wykonanie omlotu pozostałych jeszcze stert z jakich 120 ha. Młóca w tempie szturmowym, by całe zboże już przed 7 listopada można było złożyć do śpichlerzy i zabrać się do podziału dochodów.

Nieco gorzej jest z orką jesienią. Według planu trzeba było zorać 394 ha. Na 1 listopada zorać tylko oko-

ło 150 ha. Przeważa więc na tę dzielnicę pracy najlepszych szturmowców t.t. Jachja Bohdanowicza i Kiryla Necha, którzy orali po 0,75 ha dziennie, byle tylko orkę przed 6-m listopada wykonać.

### CI SĄ NAJLEPSZIMI SZTURMOWCAMI

Z dobrotliwym uśmiechem wpada do kancelarii kolektywu tow. Jachja Bohdanowicz (tatar). — Powinniśmy pracować sumiennie, nie lenić się, gdyż mamy przed sobą zadanie stać się zamożnymi. Jestem dopiero co z orki. Staram się orać po 75 ha dziennie, by orkę przyspieszyć, całą uwagę zwracam przy tym na dogład koni, gdyż od tego zależy i tempo i jakość orki. Plugi przed pracą zawsze sprawdzamy i mamy w porządku».

«W czasie sprzętu urodzaju walczyłem o to, by nie powtórzyć błędów roku ubiegłego i uniknąć strat urodzaju. Kosilem do 0,45 ha jęczmienia, szczególną uwagę zwróciłem na to, by na czas wykonać dostawy zboża państwu. Nie liczyłem wówczas razem z innymi towarzyszami, ile godzin pracujemy».

«Obecnie mam już z rodziną ze 300 pracowni i jeszcze będę miał, bo pracy mamy sporo. Żyję zupełnie nieźle, otrzymuję bowiem z kolektywu wszystko, co do życia jest niezbędne. Im jeszcze bardziej wzmożni my pracę, tym jeszcze więcej będziemy mieli».

A oto mamy przed sobą tow. Kiryla Necha (ukraińiec). Nech ostatnio walczył o wykonanie na termin dostaw zboża państwu. «Pracuję razem z tow. Bohdanowiczem i szpargiem idzie nam praca, gdyż jeden drugiemu pomagamy, jeden z drugim współzawodniczymy o wykonanie naszych zadań. Pracowałem na orce i też nigdy nie opuszczałem pola, dopóki nie wyorzę jakich 75—80 setnych ha. Też mam już ponad 300 pracowni i pracując nadal, nie wątpię, że stanę się zamożnym».

Tow. Studzińska Marja (polka) ma już 262 pracowni. — «Byłam ogniowową w czasie sprzętu urodzaju, moje ogniwo nie było ostatnie, zdaje się, że nie pozostało na naszych dzielnicach ani kłosa niezebranego zboża. Staraliśmy się pracować tak, aby każda z nas zebrała po 1½ kopy i wiązała po 5 kóp. W kolektywie żyje się mi nieźle, gdyż będę miała zboże i wszystko inne, czego potrzebuję do życia».

W kolektywie są inni jeszcze szturmowcy: tatarka Tamara Kęska, ukraińiec Filip Semen, Wasyl Horbatuk i inni i inni.

### BĘDĄ ZAMOŻNEMI

Na pracowni w roku bieżącym przypada kolektywnikom po 4 kilo, czyli niemal 2 razy więcej, niż w roku ubiegłym. W taki sposób kolektywnicy zostaną podoostatkiem zaopatrzeni w zboże, oprócz tego otrzymają na pracowni kartofle i inne produkty.

Jest w kolektywie 15-tu kolektywników, nie posiadających krów. Obecnie zarząd kolektywu kontraktuje 15 cielici, by wszyscy kolektywnicy krowy posiadali. Kolektyw ma fermę hodowli świń, na której już jest 158 sztuk trzody chlewnej. Kolektywnicy — szturmowcy będą stąd otrzymywali prosiąt. Posiada też kolektyw fermę hodowli drobiu, na której już jest 346 kur. Jest 52 owce. Przystępuje się do organizacji fermy mleczarskiej. Zwiększa się urodzaj pól kolektywniczych. Przeciętnie otrzymaliśmy w r. b. po 12 cent. z ha kultur zbożowych, na rok przyszły urodzajność ta bezwarunkowo zostanie zwiększona.

Stwarzają się więc w kolektywie mocne podstawy do dalszego gospodarczego rozwoju kolektywu i zamożnego życia kolektywników. Kolektywnicy: polacy, tatarzy i ukraińcy, pod kierownictwem komórki partyjnej — już przewyciężyli zasadnicze trudności, zwłaszcza osiągnęli to, że znieli ostatnie korzenie wóśni narodowościowej i wspólnie, w wspólnej pracy, wspólnie walczą o urzeczywistnienie hasła wodza pracujących — uczynić kolektyw bolszewickim, a kolektywników zamożnymi.

S. Rybnicki.  
L. Kasperowicz.

Pod sztandarem WKP(b) i jej leninowskiego KC — naprzód do nowych zwycięstw!





# NIECH ŻYJE KOMSOMOLSKIE PLEMIĘ — POTĘŻNA REZERWA I NIEZMIENNY POMOC- NIK PARTJI BOLSZEWICKIEJ!

## Jedna z milionów

Podczas przerwy, na korytarzu, lub też w internacie mówimy jej prosto — Gienia. Nie pamiętamy takiego zebrania studenckiego, komсомольского lub też partyjnego, na którym wśród przyzwoitych nie siedziałaby tow. Trukawa. To — ona, nasza Gienia, sekretarz komórki komсомольskiej przy Polskim Instytucie Pedagogicznym w Kijowie. Ale w tych wypadkach wszyscy dłużej mówią jej — towarzysko Trukawa.

...1913 rok. Kamienskoje. W li-  
chym mieszkaniu maszynisty obecnej  
«Dzierżynki» ciśnie się 3 osób.  
Większe, mniejsze i zupełnie małe-  
ństwo, i przybywa jeszcze na świat  
dziewięta — Gienia.

Zapytanie ją dzisiaj, czy widziała  
żywego zandarmę, powie — nie.  
Przez rok jeszcze nie miała, gdy  
Mikołaj popędził na pastwę armat i  
kulomiotów oderwanych od pól, od  
warsztatów — proletarijusz.

A tam znów rewolucja, wojna do-  
mowa, bandy. W okresie tej walki,  
ognia, pożarów zaczęła Gienia swe  
samodzielne życie. Mogła już o  
własnej sile biegać od łóżka do ławy  
i z powrotem. Bandy, Denikin, —  
nie jej nie obchodzili. Chciała tylko  
«papuś» i «kaski». Gdy tego nie by-  
ło, cierpiała pokornie. Przyzwyczai-  
ła się do nędzy od pierwszych dni  
życia.

W 1922 roku odumarli oboje  
rodzice. 33 lata, w tym, 28 w pra-  
cy po 12—14 godzin na dobę, przed-  
ko zrobili z ojca Gieni starca. Nędza  
i niedostatki przynębiły matkę. Pra-  
wie jednocześnie zostawili odradza-  
jący się świat. A tak nierzaz marzył  
Trukawa: Lenin — wolność — 7  
godzin — tylko 7 godzin pracy —  
dobrobyt.

Gienia została zupełną sierotą.  
Nie, nie sierotą! Kto powiedział?  
Dom dziecięcy przyjął ją do siebie  
i wychował w gronie wesołych rów-  
wieśników.

Z domu dziecięcego wyszła pi-  
mienna, więcej — wyszła aktywną  
komsomolka. Miała już 16 lat. Jed-  
nocześnie z przyjęciem do komsomo-  
łu, została przyjęta do szkoły fab-  
rycznej. Gienia — ślusarz.

Tak do 1931 roku. Nadewszystko  
fubila swój warsztat. Lecz musiała  
go zostawić. Komsomol postawił py-  
tanie kategorycznie:

— W polskiej szkole wyrwa,  
wrog klasowy prowadzi swą pracę,  
z 70 uczni — pionierów 15. Musisz  
iść.

Jak w kalejdoskopie przemknęły  
przez głowę wrażenia z domu dzie-  
cięcego.

— Poniosę swe doświadczenie  
pionierom. Pomocnik mi tylko.

W kilka dni dokoła tow. Gieni  
skupił się aktywny pionierski: Nadia  
Brunina, Natasza Kisz, Szerbiec,  
Ryżki...

Trudno było narazie, lecz walczy-  
ła wytrwale i po kilku miesiącach

przy szkole zorganizowano bazę pio-  
nierską z 67 osób.

Nieco później Gienia ze swym od-  
działem rzekich młodych leninow-  
ców wyjeżdża do podszefnej wsi —  
Harnozaczatówki.

Harnozaczatowieckie matki i dziś  
z przyjemnością wspominają Gienię,  
przecież żłobek dziecięcy, przez nią  
założony; wiele ulżył w pracy na ko-  
lektywicznych polach.

— Towarzysze, uczyć się chce.  
Teoretycznie nie jestem uzbrojona.

— Pojedziesz, ale tymczasem idź  
do robfaku i w oddziale pracuj.

Z komsomolską zawziętością, z no-  
wym entuzjazmem zabrała się Gienia  
do pracy.

W życiu jej historyczny wypadek.  
Gienia — członkiem partii. Ma już  
18 lat.

Jeszcze po 2 latach jest Gienia w  
Kijowie w Polskim Instytucie Peda-  
gogicznym na kursach przygotowaw-  
czych, a obecnie — studentką pierw-  
szego kursu wydziału ekonomicz-  
nego.



Tow. Gienia Trukawa

Komisje, zebrania, posiedzenia,  
przedewszystkim praca akademicka  
nie męczy jej, Gienia nigdy nie skar-  
ży się, jak inni, na przeciążenie,  
zawsze jest wesoła, ale zarazem po-  
ważna.

Klub — zebranie — Gienia tuż ze  
studentami.

— Towarzysze, zaśpiewamy! — i  
za chwilę niby zahybotowani  
pochodzą nawet ci, którzy śpiewać  
nie umieją.

— Zebranie! Kogo na przewodni-  
czącego?

— Tow. Trukawę! — Sprzeciwów  
nie ma.

...

29 października. Dom polskiej  
kultury proletariackiej. Sala przepel-  
niona. Robotnicy fabryk i hut. Stu-  
denci różnych uczelni polskich.  
Wspólnie obchodzą XVI rocznicę  
komsomolu. Po referacie głos zabie-  
ra tow. Trukawa. Niedawno jest  
ona w instytucie, lecz wyraźnie  
uświadamia sobie braki, które spo-  
wodował wrog klasowy w instytucie.  
Jej też polecono rozdawanie sztur-  
mowcom premii.

— Towarzysze! Tow. Trukawa  
innym premie rozdala, lecz musi wie-

dzieć, że my ją również dzisiaj pre-  
mujemy, — mówi przedstawiciel dy-  
rekcji i komórki partyjnej.

— Personalne stypendjum!

Sala długo nie milknie od okla-  
sów. Wszyscy są zadowoleni z Gie-  
ni. Przyjemny uśmiech gości i na jej  
twarzy.

— Zasłużyła na personalne sty-  
pendjum!

Czyż tylko ona? Miliony podob-  
nych do niej otrzymały premie w  
XV rocznicę komsomolu i otrzymała  
w XVI rocznicę Października. Miljo-  
ny wesołych, zdolnych do pracy i do  
obrony kraju, zrodzonych w ogniu  
wojny, wychowanych przez partię,  
zahartowanych w walce o budowni-  
stwo socjalistyczne. To — najlepszy  
podarunek naszym rocznicom, to  
— najlepszy wieniec na pomnik Le-  
nina.

...90-ciu komsomolców zginęło  
sławną śmiercią pod Trypoliem w  
nierównej walce z bandą. Ich zastę-  
piły miliony. Miliony, które na  
pierwszy zew partii Lenina staną  
ramię przy ramieniu, z karabinem  
przeciwko wrogowi. P. Szklaruk.

### IERZY BODNIAK

Dyrektor Polskiego Instytutu Pedagogicznego w Kijowie

## Polski Instytut Pedagogiczny do 16 rocznicy Października

Polski Instytut Pedagogiczny, za-  
łożony w Kijowie w 1931 roku,  
ma znaczenie wszechstronne. In-  
stytut powstał w wyniku wielkich  
zdobyczy naszej partii w dziedzinie  
rozwoju polskiej kultury proletar-  
jackiej, narodowościowej z formy,  
socjalistycznej z treści. Rozwój ni-  
szej i średniej polskiej szkoły w  
Związku Radzieckim i w szczegól-  
nie na Ukrainie wymagał od Polskiego  
Instytutu Pedagogicznego przygo-  
towania wykwalifikowanych radziec-  
kich kadrow pedagogicznych, wyma-  
gał rozwijania instytutu z takim wy-  
rachowaniem, by z każdym nowym  
rokiem mógł on zapewniać rosnące  
zapotrzebowanie na te kadry.

Odcinek polskiej roboty kultural-  
nej, jak się okazało, i co potwier-  
dzają fakty ostatniego czasu, szcze-  
gólnie był żarzący elementami kla-  
sowo-wrogimi, kontrrewolucyjnymi,  
faszystowsko - szowinistycznymi. Ele-  
menty te zdołały przeniknąć do ni-  
szej, średniej i wyższej polskiej szko-  
ły i innych polskich kulturalnych in-  
stytucji i prowadziły swoją szkodni-  
czą, rozkładową robotę zwłaszcza w  
Instytucie Polskiej Kultury Proletar-  
jackiej i w Polskim Instytucie Peda-  
gogicznym w Kijowie.

Tym klasowo - wrogim, szkodni-  
czym elementom, wskutek zaśmiec-  
nia aparatu LK Oświaty i jego miej-  
scowych organów elementami burżu-  
azyjno - nacjonalistycznymi i braku  
czujności klasowej, udawało się w  
ciągu kilku lat hamować rozwój pod-  
stawowych polskich instytucji kulta-  
ralnych, rozkładać i zrywać sprawę  
przygotowania kadrow naukowych i  
pedagogicznych.

Wroga klasowego zdumaskowano i  
rozgromiono. Polska szkoła i w szcze-  
gole Polski Instytut Pedagogiczny  
oczyszczono od klasowo - wrogich,  
kontrrewolucyjnych elementów. Od-  
bywająca się obecnie czystka partyj-  
nej organizacji Instytutu jeszcze bar-  
dziej wzmocni i polepszy stan pracy  
przygotowania kadrow naukowych i  
pedagogicznych dla pracy kultural-  
nej wśród polskich mas pracujących.

Zmiana kierownictwa i oczyszcze-  
nie Instytutu od klasowo - wrogich,  
kontrrewolucyjnych elementów zna-  
cznie już umocniły pracę Instytutu.  
Przygotowując się do nowego roku  
szkolnego, Instytut bez względu na  
wszystkie trudności — zwiększył  
liczbę studentów ze 160 do 417 osób.  
Wzmocniono robfaki, zorganizowano  
nowy robfak w Bendyczowie. Licz-  
bę robfakowców zwiększono do 500  
osób (na 1 lipca 1933 r. było tylko  
112 osób). Liczbę aspirantów zwięk-  
szono do 50.

Instytutowi udało się niemal po-  
dwojnie rozszerzyć bazę mieszkani-  
ową, zorganizować pierwszorzędną  
stołową, polepszyć i zapewnić od-  
żywianie studentów, robfakowców, as-  
pirantury i pedersonelu. Studenci  
Instytutu pod względem stypendyj  
zostali zrównani z przemysłowcami  
wyższymi uczelniami i otrzymują sty-  
pendja o 13 proc. większe, niż w  
innych pedagogicznych instytucjach.  
LK Oświaty wydzielił znaczne środ-

## WESELI SĄ I ZADOWOLENI, ŻE IDĄ DO ARMII CZERWONEJ

SATANÓW. W naszym rejonie  
od kilku już dni rozpoczęła pracę re-  
jonowa komisja poborowa. Na punkt  
poboru przybyli poborowcy ze wsi  
Sat. — Słobódki, Martynkowiec, Tur-  
czyniec, Zajacek, Kalityniec i in-  
nych wsi. Poborowcy są weseli, za-  
dowoleni, że idą do szeregów Czer-  
wonej Armii.

Przed komisją poborową stała po-  
borowiec ze wsi Sat. Słobódki —  
kolektywne - szturmowiec A. M. Huk:  
«Mam 150 pracodni, w kolektywie  
pracowałem sumiennie».

— Przysługuje wam ulga ze  
względem na stan rodzinny, — po-  
wiada przewodniczący komisji, —  
do szeregów Czerwonej Armii nie  
zaliczono Was». Huk odmawia się  
od ulgi. Składa podanie i jest zali-  
czony do szeregów Czerwonej Ar-  
mii.

Przeważa większość poborowców

odmawia się od przysługujących ulg.  
Do poboru stawiają się akuratnie  
i jednostkowiecy pracujący. Dowie-  
działszy się o przyjęcie do Armii  
jednostkowiecy pracujący Baczmaga z  
radością powiedział: co do grama wy-  
konam swe zobowiązania względem  
państwa».

Przy poborze rocznika 1911  
miliśmy i takie fakty, że elementy  
klasowo-wrogie starały się przedo-  
stać do szeregów Armii Czerwonej.  
Pierwszego dnia poboru komisja wy-  
kryła kulaka ze wsi Sat. Słobódki  
A. Kuczera i ze wsi Martynkowiec —  
B. Jabłońskiego.

Poborowcy biorą na siebie zobo-  
wiązania, że i w szeregach Czerwo-  
nej Armii będą szturmowcami w opa-  
nowaniu wiedzy i sztuki wojkowej  
i w pracy społecznej.

J. Płoszyński.

Niech żyje Czerwona Armja — potężna straż  
ojczyzny socjalistycznej wszystkich pracujących,  
ostoja polityki pokojowej władzy Radzieckiej,  
wierny wartownik zawojowań Października!

## Bojowym wykonaniem zadań polityczno- gospodarczych spotykamy XVI rocznicę Października

### RAPORT „SIERPOWI“

Storonice, rejon ZASŁAWSKI. Przygotowując się do XVI rocz-  
nicy Października, Storonieczńska  
rada wiejska w drodze szeroko-  
rozwiniętej pracy masowej i or-  
ganizacyjnej wśród kolektywni-  
ków i jednostkowców pracują-  
cych wykonała następujące zada-  
nia polityczno-gospodarcze:

Dostawy zboża państwu wyko-  
nane całkowicie w kolektywach  
i na odcinku jednostkowców jesz-  
cze 10 września.

Zadania finansowe 3-ciego kwar-  
talu wykonano na 136%, a 4-tego  
na 23%. Przed obchodem XVI rocz-  
nicy rewolucji Październikowej  
zadanie to zostanie wykonane na  
80%.

Siewy jesienne w kolektywach i  
na odcinku jednostkowym wyko-  
nane z przewyższeniem do 20-go  
października.

Dostawy kartofli wykonano w  
kolektywach na 100% do 15 paź-  
dziernika, a na odcinku jednost-  
kowców z 586 cent. dostawiono  
już 348 cent, przyczem ostateczne  
wykonanie dostaw kartofli na tym  
odcinku też zostanie wykonane  
przed obchodem 7 listopada.

Dostawy mięsa na odcinku ko-

lektywów wykonano całkowicie,  
jednostkowcy zaś dłużni są pań-  
stwu tylko 3 cent. mięsa. Organi-  
zuje się ostateczne wykonanie te-  
go zadania. Szereg jednostkow-  
ców, którzy już wykonali dostawy  
mięsa, zaczynają już zdawać mięso  
na 1934 rok.

Dostawy mleka. Kolektywy i jed-  
nostkowcy pracujący zadanie to  
wykonali z przewyższeniem, gdyż  
zamiast 26 tys. litrów zdali już  
państwu 28 tys. litrów mleka.

Powinniśmy odznaczyć sztur-  
mową pracę szeregu pełnomocni-  
ków — dziesięć-dwórek jedno-  
stkowców pracujących, którzy, pra-  
cując po bolszewicku, zorganizowa-  
wali masy jednostkowców pracu-  
jących do wykonania powyżej  
wspomnianych zadań. Są to:  
J. Swiderski, K. Duszyński, M. Szy-  
mański i S. Łazanowski.

Storonieczńska rada wiejska i  
komsomol wiejski nadal walczyć  
będą o całkowite wykonanie za-  
dań partii i rządu, utrwalając już  
osiągnięte zdobycze.

Przewodniczący rady wiejskiej  
Wawrzenczyk.

Sekretarz komórki komso-  
molskiej Baszyński.

## Wieczorowy uniwersytet komunistyczny

KIJÓW

Sprawa podniesienia poziomu  
politycznego naszego aktywny par-  
tyjnego — to jedno z najbardziej  
bojowych zadań na odcinku ro-  
boty partyjnej. Czystka partii wy-  
kazała, że nasz aktywny partyjny  
powinien więcej i uporczywiej  
pracować nad pogłębieniem mark-  
so-leninowskiej teorii.

Czystka partii w naszych pol-  
skich zakładach naukowych wy-  
kazała, że na odcinku tym mie-  
limy wielu wrogów klasowych,  
przykrywali oni swą pracę szkod-  
niczą partyjnym biletom. Partia  
odrzucała ich, przeć, a na miejsce  
ich stanęli do pracy nowi kadry,  
kadry, gotowe walczyć o komu-  
nizm, budować socjalistyczną kul-  
turę. Dać możność każdemu człon-  
kowi partii pracować nad wzmoc-  
nieniem swego ideowo-politycz-  
nego poziomu, dać partii nowe bol-  
szewickie kadry, zahartowane  
w walce z wrogiem klasowym i na-  
leżycie uzbrojone w naukę wiel-

kich wodzów proletariatu — Marksa  
-Lenina-Stalina, — oto jest obo-  
wiązek wieczorowego komunistycz-  
nego uniwersytetu.

Polski sektor komunistycznego  
uniwersytetu rozpoczyna swą pra-  
cę 9 listopada. Do wieczorowego  
Komwuzu przyjmowani są człon-  
kowie i kandydaci partii, a także  
pewien procent komsomolców i  
bezpартijnych aktywistów z fa-  
bryk.

Dla wykładów w Komwuzie ko-  
mitet partyjny wydzielił lepsze  
kadry wytrzymałych lektorów na-  
szych wyższych uczelni. Trzeba,  
by każdy partyjnik, każda orga-  
nizacja partyjna pomogły uniwer-  
sytetowi dobrać do każdego war-  
ształu, ogarnąć nauką największą  
liczbę członków partii z naszego  
kijowskiego aktywu.

Borowska.

Redaktor odpowiedzialny  
K. WOJŚLAŃSKI.